

Si ringraziano le seguenti Aziende per il prezioso contributo  
alla realizzazione del Congresso:

ASTRAZENECA S.p.A.

AZ. CHIM. RIUN. ANGELINI FRANCESCO ACRAF S.p.A.

BARD S.p.A.

BAYER S.p.A.

BIOHEALTH ITALIA s.r.l.

COOK Italia s.r.l.

ELI LILLY ITALIA S.p.A.

EMS ITALIA S.p.A.

IPSEN S.p.A.

KARL STORZ ENDOSCOPIA Italia S.p.a.

MADAUS s.r.l.

MEDMARK s.r.l.

MOVI S.p.A.

NATURAL BRADEL s.r.l.

SIGMA - TAU INDUSTRIE FARMACEUTICHE RIUNITE S.p.A.



CERELIA SORGENTE ACQUA MINERALE S.p.A.



Con il Patrocinio di:



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

FACOLTÀ DI MEDICINA E CHIRURGIA



SOCIETÀ ITALIANA DI UROLOGIA



SOCIETÀ ITALIANA DI ENDOUROLOGIA

**Segreteria Organizzativa:**

Associazione Samur Onlus  
(Studi Avanzati Malattie Urologiche)  
c/o Cattedra di Urologia -  
Università degli Studi di Bologna  
Azienda Ospedaliera  
S. Orsola - Malpighi  
Dipartimento di Scienze Chirurgiche  
Specialistiche e Anestesiologiche  
Via P. Palagi, 9 - 40138 Bologna  
tel + 39 051 6362421  
fax +39 051 308037

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA  
Azienda Ospedaliero - Universitaria di Bologna  
Policlinico S. Orsola-Malpighi



Cattedra di Urologia  
Scuola di Specializzazione in Urologia



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

## Percutaneous NephroLithotomy

Nuovi orizzonti di una tecnica di confine

**BOLOGNA**  
**25-26 Ottobre**  
**2007**

Presidente  
Prof. Giuseppe Martorana





## PRESENTAZIONE e OBIETTIVI del CONVEGNO

CARO COLLEGA,  
SONO LIETO DI INVITARTI A PARTECIPARE AL CONVEGNO DAL TITOLO "PNL – NUOVI ORIZZONTI PER UNA TECNICA DI CONFINE", CHE AVRÀ LUOGO IL 25 E IL 26 OTTOBRE P.V. A BOLOGNA PRESSO LA CLINICA UROLOGICA DA ME DIRETTA.

SARÀ UN'OCCASIONE PARTICOLARE IN QUANTO ESCLUSIVAMENTE INCENTRATA SULLE ULTIME NOVITÀ IN TEMA DI NEFROLITOTOMIA PERCUTANEA.

TALE TECNICA CHIRURGICA, HA ALLE SPALLE UNA STORIA CONTROVERSA, IN QUANTO, QUANDO FECE LA SUA APPARIZIONE, AGLI ALBORI DELLA CHIRURGIA MININVASIVA, FU ACCOLTA CON GRANDE INTERESSE E CURIOSITÀ; MA SI TRATTÒ DI UNA BREVE STAGIONE ANCHE A CAUSA DELLA SCARSA EFFICIENZA DELLE STRUMENTAZIONI NON ANCORA EVOLUTE, E DELL'INTRODUZIONE E L'IMPIEGO SU LARGA SCALA DELL'ESWL. PER MERITO DELL'INDUSTRIA E DI UN RISTRETTO NUMERO DI UROLOGI CHE NON HANNO MAI SMESSO DI CREDERE NELLE POTENZIALITÀ DI QUESTA TECNICA LO SVILUPPO TECNOLOGICO NON SI È ARRESTATO E HA PORTATO AD UNA OTTIMIZZAZIONE DEI TEMPI OPERATORI.

OGGI POSSIAMO PARLARE REALMENTE DI TECNICA MININVASIVA EFFICACE. GLI AMBITI DI APPLICAZIONE SI SONO PROGRESSIVAMENTE AMPLIATI ED ULTERIORI PROGRESSI SONO ANCORA POSSIBILI.

PER TALE MOTIVO CI È SEMBRATO ATTUALE E DI GRANDE IMPORTANZA ORGANIZZARE UN "UPDATING" SUL RUOLO DELLA PNL E SULLE CORRETTE INDICAZIONI DELLA TECNICA TRADIZIONALE E DI QUELLE DI PIÙ RECENTE INTRODUZIONE.

L'INCONTRO VUOLE AVERE ANCHE UN TAGLIO DIDATTICO: È INFATTI RIVOLTO AGLI SPECIALISTI UROLOGI CHE VOGLIANO CIMENTARSI IN QUESTO CAMPO DELL'ENDUROLOGIA MA ANCHE A QUELLI CHE DESIDERINO PERFEZIONARE IL BAGAGLIO TECNICO GIÀ ACQUISITO. A TAL FINE IL PROGRAMMA PREVEDE UNA "HANDS-ON" SESSION PRECONGRESSUALE SULLE STRUMENTAZIONI, I PRESIDII, LE TECNICHE DI ACCESSO AL RENE E LA LITOTRISSIA.

NEL CORSO DI QUESTA SESSIONE SARANNO UTILIZZATI SIMULATORI PER LA PUNTURA PERCUTANEA ECOGUIDATA E PER LA LITOTRISSIA E VERRÀ INOLTRE PRESENTATO UN NUOVO SIMULATORE EX VIVO PER L'ENDUROLOGIA, REALISTICO E DI SEMPLICE ATTUAZIONE.

LA "LIVE SESSION" PREVEDE INTERVENTI DI PNL, ESEGUITI CON DIVERSE TECNICHE E STRUMENTAZIONI, DA ESPERTI DI FAMA INTERNAZIONALE, DIRETTAMENTE TRASMESSI DALLE SALE OPERATORIE E CON POSSIBILITÀ DI INTERAZIONE CON LA PLATEA.

NELLA SESSIONE DEDICATA ALLA DISCUSSIONE VERRANNO FOCALIZZATI I MAGGIORI SPUNTI DI INTERESSE E PRESENTATE E CONFRONTATE LE ESPERIENZE DEGLI OPERATORI E DEI PARTECIPANTI.

TI ASPETTO DUNQUE A BOLOGNA, NON MANCARE!

GIUSEPPE MARTORANA

Presidente  
G. Martorana

### Segreteria Scientifica

M. Garofalo  
F. Sanguedolce

### Faculty

A. Bertaccini  
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA)

E. Brunocilla  
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA)

A. Celia  
(OSPEDALE S. BASSIANO - BASSANO DEL GRAPPA)

M. Garofalo  
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA)

G. Ibarlucea  
(HOSPITAL DE GALDAKAO, BILBAO, SPAGNA)

F. Manfredi  
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA)

G. Martorana  
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA)

F. Sanguedolce  
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA)

R. M. Scarpa  
(UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO)

C. Scoffone  
(ASO S. LUIGI ORBASSANO - TORINO)

G. Severini  
(AOSP S.ORSOLA MALPIGHI - BOLOGNA)

25 Ottobre 2007  
AULA CORRADO

### 15.00 APERTURA DEL CORSO

#### 15.30 Hands-on session

Lecture introduttive della PNL  
G. Martorana e M. Garofalo

- "Strumentazioni e presidi"  
A. Bertaccini
- "Nefrostomia sotto guida fluoroscopica e US"  
F. Manfredi
- Dilatazione del tramite nefrostomico e la litotrissia  
A. Celia

#### Laboratorio

- Esercitazioni sui simulatori
- Realizzazione e prova pratica su modelli animali ex vivo

#### Tutor:

M. Garofalo, A. Celia, F. Sanguedolce  
F. Manfredi, A. Bertaccini

### 20.30 Cena di benvenuto

26 Ottobre 2007  
AULA MURRI

### 08.30 LIVE SESSION

#### Operatori:

G. Ibarlucea, M. Garofalo, G. Martorana,  
R. M. Scarpa, C. Scoffone

### SALA 1

#### Interventi:

PNL prona tubeless  
PNL prona laser  
PNL prona complicata

### SALA 2

#### Interventi:

PNL supina  
PNL supina laser  
PNL supina combinata

#### Provoker:

G. Martorana, E. Brunocilla e G. Severini

### 13.30 Lunch

### 15.00 LETTURA MAGISTRALE

G. Ibarlucea

"La PNL. Posizione di Valdivia esperienza di Bilbao"

### 15.20 TAVOLA ROTONDA

"ATTUALITÀ SULLA PNL"

Moderatori: Prof. G. Martorana e R. M. Scarpa

- Indicazioni alla PNL - A. Bertaccini
- Fonti di energia, laser balistica US  
F. Manfredi
- Tubeless - M. Garofalo
- PNL combinata - C. Scoffone
- Due tempi: Pro e Contro - E. Brunocilla

Question time

### 17.30 QUESTIONARIO ECM

### 18.00 CHIUSURA DEI LAVORI

Lingua ufficiale: Italiano

## QUOTA DI ISCRIZIONE

Entro il 15/10/2007 ed in Sede Congressuale:

Euro 100,00 + IVA 20% (Euro 120,00)

L'iscrizione per gli Specializzandi in Urologia è a titolo gratuito, previa attestazione del certificato di frequenza.

## MODALITÀ DI ISCRIZIONE

- Per l'iscrizione al Congresso, sia individuale che di gruppo, occorre compilare e inviare alla Segreteria Organizzativa Samur a mezzo posta o fax la scheda di iscrizione allegata e pubblicata sul sito [www.samur.it](http://www.samur.it), unitamente al pagamento della quota di registrazione. **NON SARANNO TENUTE IN CONSIDERAZIONE** schede incomplete o senza ricevuta di pagamento.
- Al ricevimento delle iscrizioni la Segreteria Organizzativa provvederà ad inviare la fattura.
- Le preiscrizioni verranno accettate entro e non oltre il 15/10/2007. Dopo tale data si accetteranno solamente iscrizioni in sede congressuale.
- La disponibilità di posti alla *hands on session* è limitata e le domande saranno accettate per priorità di tempo.  
N.B.: una turnazione sarà esclusivamente riservata agli specializzandi in urologia iscritti.

Per i Congressisti la quota di iscrizione dà diritto a:

- Partecipazione ai lavori del Congresso
- Kit congressuale
- Certificato di partecipazione
- Partecipazione ai coffee break ed ai lunch

## MODALITÀ DI PAGAMENTO

BONIFICO BANCARIO in favore di:

Associazione SAMUR Onlus

c/o AEMIL BANCA S.p.A

Via Mazzini, 152 - 40138 Bologna

Coordinate CIN: Z - C/C 43492 - ABI 07072

CAB 02403

Causale: "PNL 2007 Iscrizione"

Si prega di inviare la copia del bonifico con numero di cro via fax + 39 051 308037

## SEDE CONGRESSUALE

Policlinico S. Orsola - Malpighi

25 Ottobre 2007

c/o Aula Corrado - Via P. Palagi, 9

26 Ottobre 2007

c/o Polo didattico "A. Murri"

Policlinico S.Orsola-Malpighi

Facoltà di Medicina e Chirurgia

Via Massarenti, 9

## COME RAGGIUNGERE LA SEDE CONGRESSUALE

In auto:

1. Uscita tangenziale n. 11
2. Prendere in direzione San Vitale e centro città
3. Percorrere via Massarenti oltrepassando due sottopassi ferroviari
4. Passare incrocio con via Palagio Palagi tenendosi sulla sinistra e all'incrocio con via Albertoni voltare a sinistra e proseguire entrando nel parcheggio seguendo la segnaletica tradizionale di indirizzamento.  
È possibile anche parcheggiare nelle vie attorno all'ospedale con tariffa oraria, oppure vi sono altri parcheggi privati a pagamento in:

- via Libia 2 GARAGE LIBIA
- via Bentivogli GARAGE 200
- via Zaccherini Alvisi 2/d - S.ORSOLA PARKING
- via O. Regnoli - PARCHEGGIO POLICLINICO

In treno:

Di fronte alla stazione ferroviaria autobus n. 36, dal centro città autobus n. 14

## PRENOTAZIONE ALBERGHIERA

La Segreteria Organizzativa è a disposizione per informazioni in merito agli alberghi di Bologna

## ECM - EDUCAZIONE CONTINUA IN MEDICINA

Sono stati assegnati n. 3 crediti formativi per la giornata del 25 ottobre e n. 4 crediti formativi per la giornata del 26 ottobre.

# SCHEDA DI ISCRIZIONE

## Percutaneous NephroLithotomy

Nuovi orizzonti di una tecnica di confine



BOLOGNA, 25-26 Ottobre 2007

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

INDIRIZZO PRIVATO \_\_\_\_\_

ENTE DI APPARTENENZA \_\_\_\_\_

INDIRIZZO LAVORATIVO \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

La quota d'iscrizione comprende: Kit congressuale, Certificato di partecipazione, Partecipazione alla Cerimonia Inaugurale, Partecipazione ai coffee break ed ai lunch

**I moduli di Iscrizione, dovranno essere inviati, allegando fotocopia del bonifico a:**

Associazione SAMUR Onlus - (Studi Avanzati Malattie Urologiche) c/o Cattedra di Urologia - Università degli Studi di Bologna  
Azienda Ospedaliera S. Orsola - Malpighi - Dipartimento di Scienze Chirurgiche Specialistiche e Anestesiologiche - Via P. Palagi, 9 - 40138 Bologna  
**oppure tramite fax al 051 308037**

**Modalità di pagamento iscrizioni:**

**Bonifico Bancario** Associazione SAMUR Onlus - c/o AEMIL BANCA S.p.A - Via Mazzini, 152 - 40138 Bologna - Coordinate CIN: Z - C/C 43492  
ABI 07072 CAB 02403 - Causale: "PNL 2007 Iscrizione"

## FATTURAZIONE

RAGIONE SOCIALE \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

CODICE FISCALE \_\_\_\_\_ PARTITA IVA \_\_\_\_\_

Quota iscrizione al Congresso \_\_\_\_\_ TOTALE EURO \_\_\_\_\_

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali secondo la legge 675/96

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_